

9. septembril 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Hispaania Kuningriik

(Kohtuasi C-392/08)

(2008/C 272/24)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: S. Pardo Quintillán ja A. Sipos)

Kostja: Hispaania Kuningriik

Hageja nõuded

- Tuvastada, et kuna Hispaania Kuningriik ei ole kõigile nõukogu 9. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/82/EÜ⁽¹⁾ ohtlike ainetega seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta artikli 9 alla kuuluvatele käitistele käitiseväliseid ohuolukorra lahendamise plaane koostanud, on Hispaania Kuningriik rikkunud nimetatud direktiivi artikli 11 lõike 1 punktist c tulenevaid kohustusi;
- mõista kohtukulud välja Hispaania Kuningriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi 96/82/EÜ artikli 2 lõike 1 kohaselt kohaldatakse artiklit 9 kõigi käitiste suhtes, kus on ohtlikke aineid niisama palju või rohkem, kui on loetletud I lisa 1. ja 2. osa kolmandas veerus.

Direktiivi artikli 11 lõike 1 punkti c kohaselt tagavad liikmesriigid, et kõigi asutuste puhul, mille suhtes kohaldatakse artiklit 9, koostavad liikmesriigi selleks määratud asutused käitisevälise ohuolukorra lahendamise plaani, mis hõlmab väljaspool käitist võetavaid meetmeid.

Käesoleva hagi ese on nõue tuvastada, et kuna Hispaania Kuningriik ei ole kõigile direktiivi 96/82 artikli 9 alla kuuluvatele käitistele käitiseväliseid ohuolukorra lahendamise plaane koostanud, on Hispaania Kuningriik rikkunud nimetatud direktiivi artikli 11 lõike 1 punktist c tulenevaid kohustusi.

⁽¹⁾ EÜT 1997, L 10, lk 13; ELT eriväljaanne 05/02, lk 410.

15. septembril 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Portugali Vabariik

(Kohtuasi C-397/08)

(2008/C 272/25)

Kohtumenetluse keel: portugali

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: N. Yerrell ja M. Telles Romão)

Kostja: Portugali Vabariik

Hageja nõuded

- Tuvastada, et kuna Portugali Vabariik ei ole vastu võtnud ega avaldanud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuni 2003. aasta direktiivi 2003/59/EÜ reisijate- või kaubaveol kasutatavate teatavate maanteesõidukite juhtide alus- ja jätkuõppe kohta ning nõukogu määruse (EMÜ) nr 3820/85 ja nõukogu direktiivi 91/439/EMÜ muutmise ja nõukogu direktiivi 76/914/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta⁽¹⁾ täitmiseks või vähemalt ei ole komisjoni neist teavitanud, siis on Portugali Vabariik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi;
- mõista kohtukulud välja Portugali Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtaeg möödus 10. septembril 2006.

⁽¹⁾ ELT L 226, lk 4; ELT eriväljaanne 07/07, lk 441.